

pido ó se paralizó del todo. Así las ciencias y las artes deben mucho menos á estos pueblos que á los comprendidos en las familias germánica y greco-latina. Los Eslavos conservan en parte la sencillez de costumbres, la hospitalidad, el heroísmo, el patriotismo ardiente, el afecto al suelo natal y al rey, el celo religioso y el respeto á los ancianos que constituían el carácter de sus antepasados. Desde algunos años á esta fecha han entrado en el movimiento general de los Europeos hácia la civilización, la cual progresa rápidamente entre algunos, y parece infundirles una nueva actividad. Pero los Rusos que dominan sobre el imperio mas vasto que hasta ahora ha existido, sobresalen entre las naciones eslavas por el número de pueblos que han civilizado y convertido al Cristianismo con la fuerza del ejemplo, y sin las violencias demasiado habituales en otros; así como por las muchas instituciones literarias que han fundado, por las muchas mejoras que han introducido, por el gran número de producciones en todos los géneros, y por los grandes servicios que han prestado á la geografía, descubriendo regiones enteramente ignoradas y llevando la navegacion en los dos hemisferios aun mucho mas allá de la latitud adonde llegó el inmortal navegante inglés.

Si los Eslavos ceden á los pueblos germánicos y greco-latinos en civilización general y en literatura, en cambio los igualan en poder y en hazañas. Entre ellos parece que deben contarse los *Sármatas*? implacables enemigos de los Escitas y de los Romanos, á quienes con frecuencia derrotaron con su formidable caballería; los *Roxolanos*, llamados despues *Ros*, que tanta parte tuvieron en la invasion que hicieron los Marcomanos en el Imperio Romano cuando se hallaba en el apogeo de su poder; los *Yazigios* de Estrabon, célebres en la edad média con el nombre de *Jatwinges* y de *Pollexianos*, que prefirieron morir con las armas en la mano á perder su independencia. Su historia celebra á los *Moravos*, que abrazando los primeros el Cristianismo, gozaron de la civilización que lo acompaña, y debieron al valiente y hábil Swiatopolk el honor de figurar en el siglo IX entre las grandes potencias de Europa, pues dominaban todo el territorio que se extiende desde el Báltico hasta el Adriático. También son celebrados los *Vendos* ó *Vendos*, distinguidos entre los Eslavos por su cultura, y entre los cuales son señalados la poderosa federación republicana de los *Luitizios* y el reino de los *Obotritos*, cuyo rey es el tronco de la casa de Mecklenburgo; los *Servios*, cuyo rey Esteban Duehan conquistó gran parte del Imperio de Oriente, y á quien solo la muerte impidió sentarse en aquel trono; los *Prucos*, que defendieron contra los Alemanes con increíble valor sus falsos dioses y su independencia; los *Kurios*, que en la edad média, unidos con los Vendos, los Oseletios, los Livios y otros bajo el nombre comun de Kuretes, esparcieron el terror con sus piraterías entre los navegantes del Báltico, y osaron saquear las costas de Suecia y Dinamarca; los *Rusniacos*, que tan buenas muestras dieron de sí á las órdenes del valiente Vladimiro, fundador del principado de Galitzia, y á las de sus descendientes Yaroslaf y Romano; los *Novogorodios*, republicanos expertísimos en el comercio y en la guerra, ricos y dominadores por muchos siglos de todo el Nordeste de Europa; los *Cosacos Zaporogos*, espartanos modernos por su singular constitución, su modo de vivir y su maravillosa intrepidez; los *Cosacos*, formidables á la Europa Oriental bajo el gobierno del hetman Schmelnizki, cuya expedicion al Asia Menor y á la Colquide á principios del siglo XVII se cuenta entre las mas atrevidas; los *Raguseos*, pueblo poco numeroso que desde hace muchos siglos cultiva las ciencias y las letras y conserva costumbres suaves y refinadas entre naciones bárbaras; los *Montenegrinos* cuya independencia está protegida por las rocas, el valor y la sencillez de costumbres, no obede-

ciendo mas que á los ancianos y á los obispos. También pertenecen á esta familia los *Bohemios*, tan poderosos en tiempo del ambicioso Otocar, y bajo el mando de los principes de la casa de Luxemburgo y de Rodolfo II de Austria, á cuya corte acudían los primeros artistas y eruditos de Europa; célebres despues por las proezas de Ziska y de Potjebrad; los *Polacos*, cuya historia celebra el reinado de Boleslao I que dominó toda la Polonia y gran parte de Alemania; de Casimiro el Grande que les dió leyes, civilización y el dominio de la Rusia Roja; y del valiente Sobieski, libertador de su patria y salvador de Viena; los *Lituanos* que á principios del siglo XIV, conducidos por el esforzado y hábil Gedimiro salieron de sus oscuras selvas, y á expensas de los Tártaros y de los Rusos fundaron un vasto imperio, que por el matrimonio de Jagellon con la heredera de los Piastos, llegó á ser el primero del Norte en tiempo del grande Olgerdo, del célebre Vitooto y de Segismundo Augusto; este el mayor rey que ha tenido la Polonia, aquel reputado por uno de los mas grandes conquistadores de la edad moderna; finalmente, los *Rusos* cuyo imperio fundado en el siglo IX por Rurik, adquirió desde su origen una extension inmensa.

Podemos dividir en tres ramas las lenguas de esta familia.

I. **RUSO-ILIRICA**, llamada así de los Rusos y de los Ilirios, y que comprende la mayor parte de los pueblos que hablan las lenguas servia ó croata. Dobrowski llamaba á esta division ANTE ó ORIENTAL. Sus lenguas son:

A. **SLAVA, SERVIANA, SERVIA ó ILIRICA**, llamada por algunos RUTENA, y hablada en muchos dialectos por los Eslavos mas meridionales llamados *Ilirios*, que habitan en los Imperios Turco y Austríaco, á excepcion de unos cuantos colonos que ocupan territorios de la Rusia Meridional. Esta lengua, una de las mas ricas en palabras y formas gramaticales, es tambien armoniosísima, y puede considerarse como tronco de los idiomas de esta rama y de la bohemio-polaca. La larga dominacion de los Turcos, Alemanes, Húngaros y Venecianos introdujo en sus dialectos muchas palabras de estos pueblos, ignoradas de los autores antiguos. Los modernos, de algun tiempo á esta parte, se esfuerzan en escribir con pureza y en acercarse al idioma ruso evitando estas frases extranjeras. Las pequeñas diferencias que existen entre el servio ó eslavo propio y el slawenski ó ruso antiguo, nos hacen considerar á este como una mera variedad de aquel idioma, ó cuando mas como uno de sus dialectos. Aunque la literatura eslava es ménos rica que la bohemio-polaca y la rusa, es sin embargo mas antigua, y se divide en dos ramas, la del *slawenski* y la del *eslavo*. Prescindiendo de las muchas poesías nacionales de los principales dialectos, que se conservan hace siglos por tradicion, y algunas de las cuales se han impreso en Viena y en Venecia, y sin hablar de la traduccion de la Biblia y de los libros litúrgicos, que con la historia de la Dalmacia, escrita por un clérigo desconocido de Dioclea, hácia el año de 1170, son las producciones mas antiguas de esta lengua, puede decirse que la literatura eslava es muy variada, pues posee gramáticas y diccionarios, y entre estos el de Vuk, que contiene treinta mil vocablos, poemas épicos, dramas, tragedias y comedias originales, ademas de muchas traducciones del griego, del latin, del italiano y del alemán sobre casi todas las materias literarias y aun científicas. Sin embargo, es de notar que casi todas estas obras se deben á Raguseos ó Servios del Imperio Austríaco. Las de los primeros se remontan hasta mas allá del siglo XIV; las de los segundos son mucho mas

modernas; y casi todas se han publicado en Venecia, Ragusa, Buda y Viena. La literatura del *slawenski*, es decir, del antiguo ruso, es pobrísima en comparacion de la del ruso moderno. Sus producciones mas antiguas, muy variadas segun el objeto y el tiempo de su publicacion, son la traduccion de los Evangelios y de otros libros sagrados, algunos del año 863; el código de Yaroslaf de principios del siglo XI; el testamento de Vladimiro Monomaco que murió en 1126; el poema de Igor y la crónica de Nestor del siglo XII, la cual fué continuada hasta el XVII. En esta lengua están escritos todos los libros publicados en Rusia hasta Pedro el Grande. El *slawenski* excluido de la literatura profana se conservó siempre en Rusia como lengua de la religion y de la liturgia. El servio escrito, que se diferencia poco entre los diversos pueblos, difiere mucho hablado.

Los dialectos que mas diversos nos parecen entre sí, y que mas se distinguen del antiguo eslavo y de la lengua hablada antiguamente hasta la edad média, son:

- a. El *servio propio* ó *serblin*, hablado por los Servios, Serbios, Serbos ó Serblinos, llamados impropriamente Ilirios, Raczen ó Rhaces. Estos pueblos ocupan casi toda la Servia con la Ergowina en la Turquía Europea, y se extienden tambien á la Croacia, formando una tercera parte de su poblacion, así como á la Hungría y á los países limítrofes. Algunos millares de ellos se encuentran como colonos en los gobiernos rusos de Yecaterinoslaf y de Kerson. Serán, pues, subdialectos del servio: el idioma de los *Bosniacos*; el de los *Montenegrinos*, que acaso es el eslavo mas puro, atendido el aislamiento en que viven; el de la república de Ragusa; el de las Bocas de Cataro; el de los habitantes de Albania hasta el Trin; el de los montañeses del interior de la Dalmacia Turca y Austríaca y de parte del litoral húngaro; y el de los Eslavos propiamente dichos en la Croacia, en la Esclavonia y en las fronteras militares.
 - b. El *eslavo italianizado*, ó sea el idioma de las costas de Dalmacia, desde Narenta hasta el litoral húngaro, y el de las islas de la Istria y limítrofes.
 - c. El *uscoco*, hablado por los Uscocos ó Morlacos, que se llaman Serbios, Vlahes ó Lahes ó Vlahes, nómadas valerosos y salvajes esparcidos en la Servia, Bosnia, Dalmacia, Croacia, el litoral húngaro y Carniola. Este dialecto está mezclado con muchos vocablos turcos.
 - d. El *búlgaro*, hablado en Bulgaria por los descendientes de los famosos Búlgaros, que olvidaron su lengua y adoptaron el idioma servio mezclado con voces extranjeras, y especialmente turcas. Este dialecto, poco conocido, parece que tiene un artículo que pone despues del nombre.
- B. **RUSA MODERNA**, lengua hablada en el Imperio Ruso por los Rusos, nacion dominante, y por las personas cultas de las naciones sometidas; y usada además en la mayor parte de la Galitzia y en parte de la Hungría en el Imperio Austríaco. Desde que en tiempo de Pedro el Grande se abandonó el *slawenski* para escribir el *ruski*, este se hizo la lengua de los libros y de los negocios en todo el imperio. Segun Karamsin, el ruso es el idioma eslavo ménos mezclado con palabras extranjeras, y cada día se va perfeccionando (*); y usado por un hombre de

(*) Segun otros escritores el eslavo mas puro es el ilirio. Parece tambien que el polaco, aunque mezclado con algunas voces alemanas, conserva mayor pureza que el ruso.
(N. del T.)

genio, puede igualar en fuerza, delicadeza y hermosura, á los mejores idiomas. Tiene sin embargo algunos vocablos extranjeros, especialmente fineses y tártaros, á causa de sus antiguas relaciones con estos pueblos; y ha tomado palabras del griego, del alemán y del latin para expresar las ideas nuevas que recibió con la civilización en tiempos diversos. De algun tiempo á esta parte los literatos procuran sustituir palabras eslavas á las extranjeras. El ruso, ménos libre en la construcción que el *slawenski*, sin dualidad en los pasados compuestos, que forma con el auxiliar ser, puede formar los diminutivos y aumentativos por flexion; casi todos sus nombres tienen uno ó dos aumentativos y tres diminutivos ó mas: los adjetivos no tienen sino diminutivos. La literatura rusa, que nació en tiempo de Pedro el Grande, progresó extraordinariamente, sobre todo en los reinados de Catalina y de Alejandro; no es extraña á ningun género, pero sobresale en el lírico y en las obras de geografía y estadística. El diccionario ruso por orden de raíces, publicado á fines del último siglo por la Academia, es, á pesar de sus defectos, la mejor obra de este género que tienen las lenguas vivas.

La etnografía señala los siguientes dialectos poco diferentes entre sí:

- a. El *veliki ruski* ó ruso de la Gran Rusia, que llegó á ser la lengua escrita y culta, y que se habla en Moscu con mas pureza y elegancia.
 - b. El *malo ruski* ó ruso de la Pequeña Rusia, muy diferente del primero, no solo por la pronunciaci3n, sino por la gramática y el significado de muchas palabras.
 - c. El *sustaliano*, que ha tomado muchas voces eslavas.
 - d. El *oloneziano*, con muchas voces finesas.
 - e. El *rusniaco*, dialecto antiquísimo de la Galitzia y de parte de la Polonia.
- C. **CROATA**, lengua llamada así de los *korbatas* que la llaman ilirica. Tiene pocos libros y sus dialectos son poco conocidos.
- D. **WINDA**, lengua hablada por muchos pueblos eslavos sometidos al Imperio de Austria ó impropriamente llamados Windos. En ella pueden distinguirse, segun parece, los dialectos siguientes:
- a. El *carniolino*, hablado en la Carniola y por los *Eslavos* que habitan al Este de Udine en el valle de Resia.
 - b. El *carintio*.
 - c. El *estirio*, dialecto que tiene poquísimos libros; pero entre ellos hay una de las mejores gramáticas de lengua eslava.
- II. **BOHEMIO POLACA**: division que corresponde á la que Dobrowski llama KLAVANISSI ó OCCIDENTAL. Pertenecen á esta rama las lenguas siguientes:
- A. **BOHEMIA ó CHECA**. Sus dialectos son:
- a. El *bohemio vulgar*, hablado por los Chechos ó Bohemios en muchos dialectos, de los cuales el de Praga es el mas limado y ha llegado á ser lengua escrita.
 - b. El *eslovaco*, hablado por los Eslovacos en Moravia, Silesia y Hungría.
 - c. El *hannaco*, hablado en la Moravia central.
 - d. El *estraniato*, hablado en los extremos de a Moravia por la parte de Hungría.
 - e. El *pasekarscho*, hablado por los habitantes de las Setenta y cinco cabañas (*Passeken*) cerca de Frankstadt.
 - f. El *sallaschano*, hablado por los habitantes las Veintinueve cabañas (*Sallaschen*) en el círculo de Radisek.
 - g. El *szotaco*, mezcla de eslovaco, rusniaco y polaco.

La lengua bohemia es rica y armoniosa, aunque emplea muchas consonantes, y se presta en alto grado al canto, para el cual los Bohemios tienen gran disposición. Las muchas relaciones que hay entre la Bohemia y la Alemania han introducido en esta lengua muchas voces alemanas. La literatura, mas antigua que la polaca y en otro tiempo mas rica, despues de haber tenido su siglo de oro en tiempo de Carlos IV y de Rodolfo II, decayó en la época de las guerras religiosas, en la cual fueron destruidas muchas obras. Últimamente se reanimó y se cultiva ahora en periódicos y libros. Sus monumentos mas antiguos son un himno eclesiástico, compuesto por el obispo Adalberto hacia el año 990; el salterio latino-bohemio de Wittenberg que se cree ser del siglo XII ó XIII; un código en vitela, que se presume tambien de este siglo, y que ha sido hace poco descubierto por el señor Hanka de Königshoff con poesías históricas y de otros géneros; la crónica de Dalemil del año 1310, y la traducción de la Biblia. El gobierno ha hecho imprimir en Viena trescientas canciones populares, entre las cuales hay algunas antiquísimas. Por algun tiempo fué el bohemio la lengua docta y diplomática de toda Alemania, desde que Carlos IV en su Bula de oro impuso á los electores la obligación de aprenderla.

B. **POLACA**, lengua hablada por los Polacos llamados Lecos ó Liacos en la edad média. Háblase en los países que antiguamente formaban el poderoso reino de Polonia. Adoptó muchas voces alemanas y latinas, y sus principales dialectos son:

- El de la *Gran Polonia*, que cultivado llegó á ser lengua escrita.
- El de la *Pequeña Polonia*, hablado en la república de Cracovia y en la de Galitzia.
- El de la *Prusia Oriental*.
- El *kasubo*, que se habla en las orillas del Báltico, por los restos de los Kasubos, gente numerosa que ocupaba en lo antiguo gran parte de esta provincia.
- El *mazuro*, que se habla en la Mazovia y en la Podlaquia.
- El *polaco silesiano*.
- El *goraliano*, hablado por los habitantes de los montes Carpacios.

La preferencia dada al latin retardó los progresos del polaco, que floreció despues desde la época de Segismundo I á la de Ladislao IV, en la que nacieron ingenios esogicos que pusieron esta literatura al nivel de las primeras. Caida despues en desuso á causa de las desgraciadas guerras civiles, se reanimó en tiempo de Poniatowski. En 1801 se fundó en Varsovia una academia para conservar y fomentar la lengua y literatura polaca; pero las muchas desventuras que han caído sobre esta nacion, se han opuesto considerablemente á sus progresos. El diccionario de Lindé es el mas docto é importante de todas las lenguas eslavas.

C. **SERBA ó SORABA**, lengua hablada hasta el siglo XIV por los Serbos que habitaban el territorio comprendido desde el Saal hasta el Oder en el Osterland, la Misnia, el ducado de Anhalt, el círculo de Wittenberg, la parte austral de la Marca de Brandeburgo, una pequeña parte de la Franconia y las dos Lusacias. Despues de aquel tiempo se extinguió y ya no se halla sino en unas cuantas aldeas. Sus dialectos son el alto y bajo lusacio. No tuvo libros hasta principios del siglo XVIII, y ahora posee un diccionario, una gramática y una traducción de la Biblia en el dialecto de Cottbus y de Bautzen, en el cual se tradujo, hace poco, una parte de la Mesíada.

III. **WENDO-LITUANA ó GERMANO-SLAVA**: las lenguas que comprende esta rama son:

A. **WENDA** †, lengua hablada hasta el siglo XIV en varios dialectos en todo el Norte de Alemania

desde el centro de Holstein hasta Kasubia en Pomerania, mas ó ménos mezclada de dialectos.

B. **PRUCZA ó ANTIGUA PRUSIANA** †, hablada en once dialectos muy diversos por otros tantos pueblos que constituían la nacion de los Pruczos, que ocupaba el país situado entre el Vistula y el Pregel. Aunque los caballeros teutónicos hicieron lo posible por extinguir esta lengua, se hablaba todavia en tiempo de la Reforma en el Samland, en el Natangen y parte del Oberland; pero ya á fines del siglo XVII no se hablaba mas que por los ancianos, y luego murió. Todos sus libros consisten en una gramática, el catecismo y el Enkiridion, publicados en Königsberg en el siglo XVI en el dialecto de Samland. La lengua prucza se distingue de sus hermanas por la preponderancia del alemán sobre el eslavo, especialmente en las declinaciones y en las formas del participio: tiene dos artículos, seis casos, y la sintaxis muy semejante á la alemana, sin los sonidos sibilantes del polaco ó del lituano, ni las voces finesas de este último.

C. **LITUANA**, hablada antiguamente por los poderosos Lituanos y Kriwtseos, y ahora solamente por el vulgo, pues las personas cultas hablan el polaco, el ruso ó el alemán, segun los países. Tiene varios dialectos, entre los cuales el *nadransico* posee el mayor número de obras de esta lengua, y se diferencia poco del pruczo. Carece de artículo, y tiene tres géneros, tres números, siete casos, y muchísimos diminutivos.

D. **LETTA, LETTWA, LETTONA**, lengua hablada por los Lettones, que forman la mayoría de los habitantes del gobierno de Mittant, de Riga y de parte del de Witepsk en la Rusia, y ocupan una parte pequeña de la Prusia Oriental. Sus cinco dialectos principales se subdividen en otros muchísimos. Tiene dos artículos, seis casos y bastantes frases germánicas, y se compone de tres sextas partes de eslavo, una de gótico, otra de fines y otra de alemán. Su literatura, aunque incomparablemente ménos rica que la rusa, la bohemia, la polaca y la servia, sigue inmediatamente á esta en variedad y número de producciones, debidas todas á escritores alemanes. Sus monumentos mas antiguos son varios documentos del siglo XIII: el primer ensayo literario de esta lengua fué la version de algunos cánticos, hecha en 1530 por Nicolas Ramm. Despues en 1680 se tradujo la Biblia por Gluck, y luego se publicaron historietas tomadas de la Santa Escritura, libritos de educacion y eseritos ascéticos. Actualmente se traducen otras obras y se escriben periódicos para entretenimiento del pueblo.

Estas lenguas abundan mas que las alemanas en consonantes, que acumulan al principio de las sílabas, especialmente el polaco y bohemio; muchas de ellas son suaves, y al fin de las sílabas se dulcifican con un sonido particular. A excepcion de los idiomas serbio, wendo, pruczo, y búlgaro, ninguno de los demas tiene artículos; se declinan por flexion, y casi todos tienen siete casos, es decir, los seis del latin y el *instrumental*. El bohemio, el polaco y el ruso distinguen en la declinacion los seres vivos de los inanimados. La mayor parte de estas lenguas son ricas en aumentativos y diminutivos, que se forman por flexion lo mismo que los comparativos y superlativos: el serbio, el slawenski, el lituano y el carniolino tienen tambien el dual. La conjugacion es sencillísima; en lo general *t* ó *ti* es la terminacion del infinitivo, *ou* ó *m* la del presente, *t* ó *l* la del pasado, *i* la del imperativo (*). Las personas se denotan por sílabas finales, y no hay ne-

(*) La terminacion del infinitivo po'aco es generalmente *e* acentuada, cuya pronunciaci6n equivale á la de nuestra *ch*; los participios pasados terminan por lo general en *ny*, y en cuanto á la conjugacion está muy lejos de merecer el nombre de *sencillísima* que le da el autor. (N. del T.)

cesidad de agregar á la conjugacion los pronombres personales, á no ser en el letton, en el pruczo y en algunos otros. Carecen estas lenguas de subjuntivo, optativo y pasivo, pero algunas tienen hasta cuatro futuros y otros tantos pasados, y usan formas diferentes para expresar una accion, segun que es transitoria, que dura algo ó que se repite. Son tambien muy ricas en participios y verbos reciprocos, queorman poniendo el nombre personal de la tercera persona ó delante del verbo como en el carniolino, ó detras como en el bohemio, polaco, etc., y sin variarlo en las diversas personas. La construccion en estas lenguas se asemeja mucho á la latina. En el bohemio y en el wendo lituano, el sonido carga siempre sobre la primera sílaba de una palabra radical ó derivada; en el polaco, con pocas excepciones, en la penúltima; en las otras lenguas, especialmente en el ruso, varia mucho el acento, ya cargando en la primera sílaba, ya en la segunda, ya en otra mas lejana. La pronunciaci6n del ruso y del serbio, no se diferencia casi nada de la ortografía, merced á los ricos alfabetos con que se escriben: en las otras lenguas la diferencia es mayor ó menor, segun la perfeccion del alfabeto.

Puede decirse que ningun familia etnográfica, á excepcion de la semítica, la sanscrita y la malaya, ofrece tantas diferencias de alfabetos para representar sonidos casi idénticos. Los Eslavos usan por lo ménos cinco alfabetos: el *ciriliano* ó *serbo* ó *ruleno* es el mas antiguo de todos, y fué inventado por el griego Cirilo en 863, agregando nueve letras á las del alfabeto griego. Úsase por los Servios, Bosniaeos, Búlgaros?, y otros que hablan el serbio como tambien en Moldavia y Valaquia, y aun Moravia y Bohemia, y duró en estos países hasta que se introdujeron las letras alemanas y latinas, y en Rusia hasta el tiempo de Pedro el Grande. Sus monumentos mas antiguos son una inscripci6n en piedra, en Kief, del año 996; y libros de iglesia manuscritos del año 1056, conservados en Petersburgo y en los conventos del monte Atos. Este alfabeto tiene cuarenta y dos letras, y otros dicen que cuarenta y ocho. El *alfabeto glagolítico-eslavon-bukowitza* ó *divinca*, llamado tambien de San Jerónimo, porque se atribuye á este santo, parece posterior al ciriliano; fué inventado por un clérigo dálmata, y difiere mucho de aquel en los rasgos de que están sobrecargadas sus cuarenta y dos letras, y que le hacen muy incómodo. Su monumento mas antiguo es un salterio del siglo XIII, en vitela, y se usa por pocos en libros de religion. El *alfabeto ruso* ó *de Pedro el Grande* es el ciriliano, modificado por este emperador, quitándole algunas letras inútiles, y redondeándole otras. Tiene treinta y cinco letras, de las cuales dos se emplean raras veces, y se usa en todo el imperio. Los Servios, los Bohemios, parte de los Eslovacos y otros que hablan dialectos bohemios, así como los Kasubos y los Eslavos silesianos que hablan dialectos polacos, se valen unos de letras *alemanas* y otros de letras *latinas*; y combinando dos ó mas con algunos acentos ó signos particulares, representan los sonidos de su idioma, para los cuales no bastarian los pocos caracteres latinos y alemanes. A estos cinco alfabetos se puede agregar el *runico-wendo*, usado antiguamente por los Wendos septentrionales, mucho tiempo ántes de la introduccion del Cristianismo en estos países, y cuyos caracteres se ven en los ídolos de Retra, no lejos de Neustrelitz; el *griego*, adoptado en el siglo VII por los Eslavos, establecidos en el Peloponeso; y el *búlgaro*, imitado del glagolítico, que tiene treinta y una letras, casi todas en linea doble como las glagolíticas.

§. 7.

Familia de las lenguas urálicas ó finesas.

Desde la costa del Noroeste de Noruega hasta el Ural, y desde el otro lado de esta larga cadena de

montañas hasta Jenissei, en el centro de la Siberia; despues, desde el Leita al Seret y desde los montes Carpacios al Danubio, en el centro de Europa, viven esparcidas las naciones urálicas entre pueblos diferentes, conservando desde hace siglos sus costumbres, sus hábitos y su lengua propia. La raza urálica presenta como la eslava muchísimas variedades, ya en la estatura, ya en el color de los cabellos, en las facciones, en la fuerza, en las costumbres, en la religion, en el desarrollo intelectual. Entre los rasgos que distinguen á las muchas naciones de que se compone esta familia, los Húngaros y los Ostiacos constituyen, al parecer, los dos extremos físicos y morales de la cadena, á pesar de la grande afinidad de los idiomas que hablan. Las naciones urálicas, por lo general mas atrasadas que ninguna de Europa en civilizaci6n, y las únicas europeas entre las cuales hay tribus sumidas en la idolatría, muestran, sin embargo, en sus costumbres cierta civilizaci6n que no puede ponerse en duda, y que se descubre al traves del silencio de la Historia entre las fábulas y exageraciones de las crónicas y de los viajeros. Los muchos términos relativos á la pesca, á la navegacion, á la agricultura y á ciertas comodidades de la vida, que varios idiomas septentrionales tomaron del fines; el uso de la brújula; la gran feria anual que se celebraba en la capital de la famosa Biarmia; las ciudades de Bielo-Osero, de Kostof, de Murofi, habitadas antiguamente por los Vessios †, por los Merianos †, y Murofianos †; las ruinas de Bulgar, y las que se ven cerca de Kharkof y otros lugares de la Rusia Meridional, nos parecen una prueba incontestable de esta verdad; y aun podríamos agregar como tal la opinion de magos y adivinos que en la Escandinavia y en la Rusia Septentrional han tenido y tienen todavia los Lapones, los Fineses, los Estonios y los Permianos. Los pueblos urálicos que ahora se hallan todos sometidos á naciones eslavas ó germánicas; estos pueblos tranquilos que en general viven de la caza y de la pesca, auxiliados por una agricultura apenas naciente, han llenado en otro tiempo muchas páginas de la historia. La etnografía enumera entre ellos á los famosos *Hunos*?, que mandados por Balamiro, destruyeron en 376 la monarquía de los Ostrogodos, fundada por Hermanrico, y que bajo el mando de Atila, azote de Dios, despues de haber asolado la Europa, hecho tributarios á los dos emperadores de Oriente y Occidente, y fundado uno de los imperios mas vastos, desaparecieron como un fantasma al morir su jefe, dejando espantado al mundo. Pertencen tambien á esta raza los *Avaes*?, primera potencia de Europa en el siglo VI, cuyo desapiadado Khan Bayan unido á los Longobardos destruyó el reino de los Gépidos; derrotó á Sigoberto, rey de los Francos; hizo tributarios á los Búlgaros, á los Eslavos meridionales y á otros muchos pueblos, y fué el terror de los emperadores de Oriente, á quienes quitó vastas y opulentas provincias. De la misma manera corresponden á esta familia los *Búlgaros*?, que en el siglo siguiente, conducidos por el intrépido Curvat, sacudieron el yugo de los Avaes, y fundaron una extensa monarquía, que disuelta á su muerte, fué restablecida por su hijo Asparuch, al Sur del Danubio en la Mesia, desde donde amenazó por largo tiempo al Imperio de Oriente. Por último, entre las razas urálicas se cuentan tambien los *Húngaros* y los *Kazarios*?. Estos, preponderando en Europa en la segunda mitad del siglo VII, hicieron temblar á los monarcas persas y á los califas mas poderosos; protegieron á los emperadores griegos, y se distinguieron de los demas bárbaros por sus costumbres suaves, su industria y comercio. Los restantes fueron por largo tiempo famosos con el nombre de Onogurios, Ugurios, Ugaros, y habiendo salido en tiempos ignorados de la Yuguria, y permanecido largos años bajo el yugo de los Avaes, de los Búlgaros y de los Kazarios, se establecieron á fines del siglo IX en los ricos países que tomaron de ellos el nombre. La